



**NOTICE OF APPROVAL**

Issued by statutory authority of the Minister of Industry  
for:

**TYPE OF DEVICE**

Electronic Weight Indicator

**APPLICANT**

Mettler-Toledo Inc.  
1150 Dearborn Drive  
Worthington, OH 43085  
USA

**MANUFACTURER**

Mettler-Toledo Inc.  
111 Chanxi Road  
Changzhou, Jangsu 213001 P.R.C

**MODEL(S)/MODÈLE(S)**

HAWK HTGB  
HAWK HTHB

**AVIS D'APPROBATION**

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de  
l'Industrie pour:

**TYPE D'APPAREIL**

Indicateur pondéral électronique

**REQUÉRANT**

**FABRICANT**

**RATING/ CLASSEMENT**

$n_{\max}$ : 5000

**Accuracy Class / Classe de précision III, III HD**

**NOTE:** This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of the principal features only.

## SUMMARY DESCRIPTION:

### CATEGORY

The approved device is an electronic weight indicator that, when interfaced to an approved and compatible weighing element, becomes a weighing system.

### DESCRIPTION

The HAWK HTGB model is housed in a ABS plastic enclosure and the HAWK HTHB model in a stainless steel enclosure.

The HAWK HTGB model can be powered by either an AC/DC wall adapter or six (6) "D" cell batteries. The HAWK HTHB model can be powered by either a power cord or six (6) "C" cell batteries.

Both models have a six (6) digit LCD display with annunciators for Zero, Motion, Gross, Net, and Low Battery.

### FUNCTION KEYS

The devices feature a four button keypad that allows the following choices amongst others:

**0** used to capture a new centre of zero if the device is in the gross mode. This centre of zero is lost when the device is turned off.

**T** used to enter a tare weight or to clear a

**REMARQUE:** Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

## DESCRIPTION SOMMAIRE:

### CATÉGORIE

L'appareil approuvé est un indicateur pondéral électronique qui, lorsqu'il est relié à un élément de pesage approuvé et compatible, constitue un ensemble de pesage.

### DESCRIPTION

Le modèle HAWK HTGB est contenu dans une enceinte en plastique ABS et le modèle HAWK HTHB dans une enceinte en acier inoxydable.

Le modèle HAWK HTGB peut être alimenté soit au moyen d'un adaptateur mural c.a./c.c., soit par six (6) piles de format D. Le modèle HAWK HTHB peut être alimenté soit par un cordon d'alimentation, soit par six (6) piles de format C.

Les deux modèles possèdent un afficheur à cristaux liquides à six (6) chiffres avec des annonceurs pour zéro (Zero), mouvement (Motion), poids brut (Gross), poids net (Net) et piles faibles (Low Battery).

### TOUCHES FONCTION

Les appareils comportent un clavier à quatre boutons permettant de choisir, entre autres, les fonctions suivantes:

**0** bouton permettant de saisir un nouveau centre du zéro si l'appareil est en mode poids brut. Le centre du zéro est perdu lorsque l'appareil est mis hors tension.

previously entered tare value if the scale is in

the net mode.

**F** used to switch between weight units or to turn on/off the display backlight.



used to turn the indicator on/off or to transmit data to the printer i.e. output to RS232 port.

### OPTION

The Intrinsic Safe Barrier (model ISB) is intended for use in a hazardous environment according to the specifications for the model ISB.

### COMMUNICATION

RS 232 port is available.

### SEALING

HAWK HTGB (ABS plastic enclosure) model:  
Means of adjustment and configuration parameters are sealed by using a wire security seal threaded through holes in two tabs on the rear cover and through a hole in the moulded plastic sealing plug; this prevents removal of the rear cover and access to the calibration jumper.

HAWK HTHB (stainless steel enclosure) model:  
A lead and wire seal is placed through a cross drilled screw and a tab on the battery cover. The sealing prevents access to a calibration jumper on the Hawk PC board.

### REVISION

The purpose of revision 1 is to add the stainless steel enclosure and to add the Intrinsic Safe Barrier (ISB) as an option.

### EVALUATED BY

**T** bouton permettant d'entrer une tare ou d'effacer une tare déjà entrée si l'appareil est en mode poids net.

**F** bouton permettant de passer d'une unité de mesure à une autre ou d'allumer ou d'éteindre l'éclairage de fond de l'afficheur.



bouton permettant de mettre l'indicateur sous tension ou hors tension ou de transmettre les données à l'imprimante (sortie du port RS232)

### OPTION

Le "Intrinsic Safe Barrier" (modèle ISB) permet l'utilisation de l'appareil dans un environnement dangereux, selon les spécifications pour le modèle ISB.

### COMMUNICATION

Une sortie RS 232 est disponible.

### SCELLAGE

Modèle HAWK HTGB (boîtier en plastique ABS):  
Les dispositifs de réglage et les paramètres de configuration sont scellés à l'aide d'un fil métallique de sécurité enfilé dans les trous prévus sur deux languettes du couvercle arrière et dans un trou pratiqué dans le bouchon de scellage en plastique moulé; ceci empêche l'enlèvement du couvercle arrière et l'accès au cavalier d'étalonnage

Modèle HAWK HTHB (boîtier en acier inoxydable):  
Un fil plombé est enfilé dans une tête de vis percée et une languette percée du couvercle du logement de piles. Ce scellage empêche l'accès à un cavalier d'étalonnage situé sur la carte de circuits imprimés de l'indicateur HAWK.

### RÉVISION

La révision 1 vise à ajouter le boîtier d'acier inoxydable ainsi qu'à ajouter le Intrinsic Safe Barrier (ISB) comme option.

Ken Chin  
Complex Approvals Examiner

**AM-5318 Rev. 1**

John Makin  
Complex Approvals Examiner  
Tel: (613) 952-0667  
Fax: (613) 952-1754

Tested by NTEP

**ÉVALUÉ PAR**

Ken Chin  
Examineur d'approbations complexes

**Rév. 1**

John Makin  
Examineur d'approbations complexes  
Tél: (613) 954-2481  
Fax: (613) 952-1754

Testé par NTEP



**Modèle HAWK HTGB model**



**Modèle HAWK HTHB model**

**APPROVAL:**

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 49 to 54 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. Installation and use requirements are set forth in sections 55 to 67 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Industry Canada.

Original copy signed by:

Nathalie Dupuis-Désormeaux,  
B.A.Sc.(Mechanical Engineering), M.Sc. (Mathematics)  
Senior Engineer – Gravimetry  
Engineering and Laboratory Services Directorate

**APPROBATION:**

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareil(s) identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de ladite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciale des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquage sont définies dans les articles 49 à 54 des normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les articles 55 à 67 des normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. En plus de cette approbation, une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local d'Industrie Canada.

Copie authentique signée par:

Nathalie Dupuis-Désormeaux,  
B.Sc.A. (Génie mécanique), M.Sc. (Mathématiques)  
Ingénieure principale – Gravimétrie  
Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire

Date: **MAY 28, 2003**

Web Site Address / Adresse du site Internet:  
<http://mc.ic.gc.ca>